

2) Al comparar las economías de los países latinoamericanos y las de los países africanos, se puede notar algunas semejanzas. Ilútrelo con unos ejemplos scados de los textos del programa.

Latinoamérica y Africa cuentan con los países más pobres del mundo al menos por lo que es de sus economías. Se nota algunas semejanzas entre ambas economías. La problemática de nuestro análisis consiste en ilustrar dichas semejanzas.

Económicamente hablando, Latinoamérica y Africa son continentes de contrastes pues notamos en ambas entidades un contraste entre la riqueza del subsuelo y la pobreza de sus pueblos.

Esta paradoja tiene su explicación en las potencia extranjeras. En Africa y en Latinoamérica las multinacionales y grandes empresas pertenecen a las potencias extranjeras.

Es más. Aquellos países no tienen capacidades productivas propias. Allí, faltan industrias de explotación y de transformación de la materias primas. Las pocas que existen pertenecen a empresas extrajeras. Además, las vías de comunicación entre regiones y países son escasas ; lo que constituye un freno al desarrollo económico.

En Africa y en Latinoamérica, no existe indrastrcutura, no hay tecnología avanzada, la economía es esencialmente rural e informal, la producción agrícola es pobre se hace todavía con herramientas rudimentarias.

Tanto en Africa como en Latinoamérica, notamos un desequilibrio en cuanto al desarrollo económico entre las diferentes zonas. Mientras qu hay país muy pobres sin capacidades industriales como el que tienen considerables capacidades Ecuatorial en Africa, Nicaragua, Bolivia en Latinoamérica, hay países que tienen considerables capacidades industriales como ekl Africa del sur, Marruecos, Egipto, Túnez y en cierta medida Nigeria en Africa, Brasil, argentina, Chile, Méjico en Latinoamérica.

Al término de nuestro análisis que consistía en poner de manifiesto las semejanzas económicas entre Africa y Latinoamérica, podemos sacar las siguientes conclusiones. La economía de ambas entidades se parecen. Son economías pobres en general pese a las riquezas de los subsuelos. Es más. Notamos un desequilibrio entre las regiones.

CORRIGES BAC 2003

COMPRESION

1. Es claro que según el autor de este texto. A.R. Castelao, España no debe ser considerada como una nacionalidad porque allí existen diversas culturas y lenguas que no han podido ser disueltas en una sola para conferir a España la cualidad de nacionalidad.
2. Las culturas que sobreviven en España son cuatro : la castellana, la gallega, la catalana y la vasca. de las cuatro, la castellana es más protegida.
3. Para el autor, el asimilismo del Estado Español hubiera podido tolerarse si su obra consistiese en moler las diferencias regionales para formar con todas ellas una nacionalidad común. Según yo, pienso que hubiera sido una solución benéfica para España porque hubiera permitidos la consolidación de la unidad nacional, no existirían hoy tentaciones separatistas de los oprimidos ni acciones terroristas.
4. Hoy, las recriminaciones o sean las reivindicaciones que presenta el texto siguen siendo válidas porque quedan siempre las reivindicaciones vascas y en cierta medida, las catalanas. El País Vasco sigue conociendo sacudidas políticas y terroristas de Batasuna y ETA porque estos movimientos estiman que son cultural y lingüísticamente diferentes de los demás españoles. En Cataluña. Estas recriminaciones requieren más autonomía para con el Gobierno de Madrid.

TRADUCCION

- 1) Traduzca al francés desde el principio del texto, hasta “la catalana y la vasca”.

Si la culture est la meilleure valeur de la nation, il faudra reconnaître qu’il n’y a pas de vie nationale unique où puissent exister diverses cultures. Il convient d’ajouter que si un Etat en plusieurs siècles de politique assimilationniste n’a pas été capable de fondre les différences culturelles et linguistiques de son territoire, il n’a pas le droit d’être considéré comme une nationalité. Tel est le cas de l’Espagne où survivent quatre cultures parfaitement définies : la culture castillane, la culture galicienne, la culture catalane et la culture basque.

- 2) Pase al español las frases siguientes.

Frases traducidas al español

- El castellano es la lengua más hablada de España.
- Su bisabuela ya no tiene siquiera un diente en su boca.

- La novela de que hablabas es una obra de Emile Zola.

REDACCION

- 1) *Comente libremente, basándose en ejemplos concretos, la frase siguiente del texto :
‘No hay vida nacional única donde existan diverse culturas’.*

Se define la nación como una comunidad de seres humanos quienes comparten los mismos valores culturales e históricos a veces mediante una unidad lingüística. La problemática de nuestro tópico descansa en la unicidad de los valores como condición previa para que exista una nación.

La frase que constituye el soporte de nuestro comentario opone radicalmente la nación con la idea de diversidades culturales y hasta lingüísticas.

En efecto, la vida nacional supone una sólida unidad de los espíritus en torno a los valores. Si los habitantes de una nación no comparten la misma lengua, tampoco la misma historia, es obvio que una verdadera nación no puede existir. En vez de observar un repulso nacionalista, se natará más bien un repliegue identitario y regionalista entre los diferentes componentes de la dicha “nación” ; lo que constituye un factor de fragilización. Un ejemplo más significativo lo constituye el caso de Camerún. Es un país que cuenta con casi 250 lenguas, con pueblos y culturas diversas. Eso explica en parte su subdesarrollo y la falta de iniciativas nacionales concretas y de movilización general en torno a los valores humanos y nacionales.

Para concluir nuestro comentario, diremos que la condición previa para que haya una vida nacional es que desaparezcan las diferencias culturales pues una nación supone una unicidad de lenguas y de valores.

CORRIGES BAC 2004

COMENTARIO DIRIGIDO